

# Déli Hirnapló

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-  
Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9  
órától 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési  
árak külföldön: havonként 110 Lei, negyed-  
évre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre  
1000 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

**POLITIKAI NAPILAP**  
FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. VUCHETICH ENDRE**

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken  
közbeszítések havonként 80 Lei, negyed-  
évre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre  
900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíj-  
sok részére: havonként 60 Lei, negyedévre  
180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / SZOMBAT / APRILIS 27

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 95. SZÁM

## Tervszerű

szegények ellen irásban és szóban. Szomo-  
rodott szívvvel vagyunk kénytelenek ezt  
megállapítani most, amikor hetek óta  
látjuk, hogy nem elszigetelt esetekről  
van szó, hanem rendszeres, tervszerűen  
előkészített hadjáratról. A német sajtó-  
ban hűsleges fordításban viszontlát-  
juk azokat a cikkeket, amelyek a  
sovinizmusukban türelmetlen román  
lapok egy részében jelennek meg ellen-  
ünk. Kettős célt akarnak ezzel látszó-  
lag elérni. Egyrészt szélesebbkörű pub-  
licitást biztosítani annak a rágalom-  
hadjáratnak, mely ellenünk folyik. —

a német olvasók között is, másrészt pe-  
dig a kormány felé, a hű szövetséges  
és fegyvertárs gesztusát mutatni olyan  
adottságok között is, amikor a németek  
helye, közös frontja másutt lenne. Lé-  
lekhalálással vádolják a svábok a  
magyarokat ugyanakkor, mikor ezekkel  
a mondvaesinált vádaskodásokkal el  
akarják terelni a figyelmet arról a  
lélekhalálásról, mely részükről folyik.  
Szállítják a kormánynak, vagy leg-  
alább el akarják hitetni, hogy szállít-  
ják a sváb lelkeket a kormánynak és  
eset sorba állítják népüket a kisebbségi  
testvérmennyiség ellen. Fiatal kisebbségi  
nemzetek vagyunk, az út, melyre  
a sváb vezetők — sajtójuk után itélve  
— népüket vezetik, nem az, hogy azon  
kisebbségi egyéniségük, önállóságuk  
és öntudatuk megerősödnék. Erejüket  
megosztják a negatívumok elleni harc  
és a pozitívumokért való küzdelem  
között. Ez a pozitívumokért való mun-  
kájuk sem önálló, saját erejükre tá-  
maszkodó, hanem párhuzamosan halad  
a hatalomnak való tetszésvágygal. A  
többségi nemzetté lett románságon ki-  
vül egy nép van Romániában, mely  
hosszú kisebbségi multra tekinthet  
vissza: a szász. A szászok sosem jár-  
ták és ma sem járják azt az utat, mint  
a svábok. A múlt és a jelen őket igazol-  
ja. A svábok érhetnek el alkalmi sike-  
reket, jó fiuk is lehetnek a román köz-  
vélemény szemében, de öntudatos, nem-  
csak a ma mulandó eredményeiért, ha-  
nem a jövő nagy feladataiért öntu-  
datosan harcoló kisebbség ezekkel az  
eszközökkel soha. Az a harc, melyet  
adáz gyűlölettel folytatnak a magyar-  
ság ellen, visszhangra talált a román  
sajtóban. Ha azt akarták, hogy a túlzó  
sovinizisták örüljenek ennek az egy-

másrautalt két kisebbségnek egymás-  
gyengítésén, ezt a céljukat elérték. A  
szétzúllottság használ-e érdekeiknek

ma annyit, mint amennyit a kisebbségi  
gondolatnak árt ma és a jövőben,  
cunek megítélését azokra bizzuk, akik

vezető pozíciójukban legkevésbé fe-  
ledkezhetnek meg súlyos felelősségük-  
ről.

## Megkezdődött a tisztogatás és a felelősségrevonás munkája

Bukarest, április 25.

A pénzügyminiszter Teianu igaz-  
gató elnöke alatt bizottságot neve-  
zett ki, amelynek feladata lesz felül-  
vizsgálni az állampénztárnak a leg-  
utóbbi négy év során történt kifizet-  
seit és egyben megállapítani azt, hogy  
az évek során keresztül elkövetett

visszaélésekért kik vonhatók felelős-  
ségre. A Lupta közli, hogy a pénzügy-  
miniszter egy miniszteriumi felügyelőt  
küldött ki a Franco-Romana bank el-  
len beérkezett feljelentések megviz-  
sgálására. Vizsgálat indult meg ezen-  
kívül a Danube Oil petroleumvállalat  
ellen is. Mindkét említett vállalat al-

lítólag igen sok millió leiel károsítot-  
ta meg az államkincstárt. A sajtó és  
a közvélemény nagy meglepéssel  
fogadja a kormány purifikáló munka-  
ját, amelyet az előző kormányok any-  
nyira elhanyagoltak, hogy az ellenör-  
zés hiánya a legsúlyosabb visszaél-  
ések elkövetését és az állam megrá-  
sítását tették lehetővé.

## A kisántant közös ügye lesz a román-magyar optánsper

Bukarest, április 26.

Az optánsügyben, amelynek tárgya-  
lásai tudvalevőleg mostanában szüne-  
telnek, az Adeverul szerint újabb érde-  
kes momentum merült fel. Az új for-  
dulat a legutóbbi bécsi tárgyalások el-  
halasztását is indokolni látszik. A  
kormány ugyanis tudomást szerzett

arról, hogy Csehszlovákiának és Ju-  
goszláviának is vannak magyar op-  
tánsai és erre való tekintettel a Ma-  
niu-kormány elhatározta, hogy infor-  
mációt szerez ezeknek az optánsügyek-  
nek az állásáról. Másrészt a kormány  
tájékoztatni fogja a szövetséges álla-  
mokat a San Remóban és Bécsben foly-

tatott optánstárgyalásokról. Ezzel az  
eljárással a kormány elkerüli azt, hogy  
az optánsügy elintézésével olyan pre-  
cedenst teremtsen, amely kedvezőtlen  
lehetne Csehszlovákiára és Jugoszlá-  
viára nézve. Az Adeverul tudomása  
szerint Prága, Belgrád, és Bukarest  
között már meg is indultak az erre  
vonatkozó tárgyalások.

## Béke hamvaira!

A temesvári vegyes rekviráló bizottság, mely hét évig mű-  
ködött, tegnap délután tartotta utolsó ülését

Bukarest, április 25.

A háztulajdonosok és a lakók szem-  
pontjából egyaránt nagyjelentőségű  
aktus játszódott le tegnap délután a  
temesvári hadkiegészítő parancsnok-  
ságon, ahol a vegyes lakásrekviráló bi-  
zottság tartotta állandóan üléseit. A  
kormány még 1922 október havában

hozott  
minisztertanácsi határozattal kivé-  
teles állapotot teremtett az erdélyi  
és bánági lakosságra vonatkozó-  
lag.

Eszerint minden megyeszékhelyen pol-  
gári és katonai személyekből álló bi-  
zottságot létesítettek, amely a köztiszt-  
viselők részére részint a háztulajdono-  
soktól, részint a főbérlektől üres vagy  
butorozott lakrészeket rekvirált el. A  
rendelet kapcsán úgy a háztulajdono-  
sok, mint a főbérlek kötelesek voltak  
megüresedett lakrészeiket ennek a bi-  
zottságnak bejelenteni. A rendelet tel-  
jesen guzsbakötötte a különböző lak-

bérleti törvényekkel amugy is megszo-  
ritott háztulajdonosokat és bérleket is.

A rekvirálás ellen számtalan panasz  
hangzott el. Évek óta tart a mozgalom  
Erdélyben és a Bánágban ennek a ki-  
vételes állapotnak a megszüntetése ér-  
dekében. Hogy ez a mozgalom végre  
eredménnyel járt, nagyrészt Cioban  
Pompil dr. temesvári ügyvédnek, a  
háztulajdonosok agilis elnökének kö-  
szönhető.

Cioban tagja volt az új lakbérleti  
törvény előkészítő bizottságnak és  
annak az ülésén többször is utalt  
arra, hogy a nemzeti parasztpárti  
kormány, amely az összes kivételes  
rendeleteket hatályon kívül helyez-  
te, Erdélyben és a Bánágban még  
érvényben tartja a rekvirálásokat.

Cioban nemcsak a háztulajdonosok,  
hanem a lakók érdekében is követelte  
a rekvirálás megszüntetését. Ezt  
azután bele is vették a lakbérleti tör-  
vénybe.

A temesvári vegyes rekviráló bizott-  
ság J o n e s c u Gyula dr. alispán el-  
nöke alatt C i o b a n Pompil dr.,  
B e l u Gyula dr. és S o p r o n Já-  
nos kapitány részvételével tegnap dél-  
után tartotta utolsó ülését. A bizott-  
ság letárgyalta az összes ügyeket anél-  
kül, hogy újabb rekvirálást eszközölt  
volna.

A bizottság egyben jegyzőkönyvet  
vett fel, amelyben leszögezte, hogy  
az új lakbérleti törvény intézkedé-  
se következtében hivatalosan meg-  
szünteti működését. Hét év után te-  
hát ettől a nyomasztó teherrel meg-  
szabadult a polgárság.

A kormány az összes jogosan elrekvi-  
rált lakásokat a lakbérleti törvény ha-  
táskörébe utalta. A mai naptól kezdve  
többé rekvirálás nem létezik, a rekvi-  
ráló bizottság által elrekvirált laká-  
sok bérét a bíróság van hivatva a tör-  
vénynek megfelelően megállapítani és  
a rekvirálás végleg megszűnt. Béke  
hamvaira.

Az  
aranyérmes  
a n g o l

# RALEIGH

az összes motor-  
kerékpárok között a  
legnagyobb értéket képviseli.

Vezérképviselő:

# Katzky

Motorosztály  
TIMISOARA I,  
Piata Unirii No. 10

# Felmentett apósgyilkos

## Felesége jelenlétében leszúrta apósát, mert az baltával támadt rá

Temesvár, április 26.

Véres esemény tartotta izgalomban tavaly november huszonhetedikén Macedonia temesmegyei községet. Ciorogariu Mojsze huszonhat éves macedoniai gazdálkodó hat késszurással megölte Traica János nevű hetven éves apósát. A véres tetevése után az apósgyilkos önként jelentkezett a községi elöljáróságnál, amely átadta a csendőrségnek. A gyilkost a temesvári ügyészség indítványára a vizsgálóbíró letartóztatta és azóta a temesvári fogház lakója. Ügyében a temesvári törvényszék Hermann dr.—Neagu tanácsa tegnap tartotta meg a főtárgyalást. A tárgyalóterem zsufolásig megtelt, a fél falut tanuként idézték be.

**Ciorogariu könnyes szemmel, gyakran a sirástól elcsukló hangon mondja el a véres esemény előzményeit.**

A csákovai vásárról tért haza és megkérdezte a vele közös háztartásban élő apósát, vajjon megitta-e a lovakat.

— Mi közöm hozzá volt — a nyers válasz.

— Hogyne volna közöd hozzá, — válaszolta a vő — ami az enyém, az a tiéd is. Kötelességed gondját viselni.

A szóváltás után a fiu a házba ment, Traica János pedig az udvarra rohant és baltát vett magához. Mivel a vejét nem tudta utólni, a baltát a szoba ajtajához vágta. Erre a jelenetre a konyhában, ahol Ciorogariu felesége és három gyermeke tartózkodott, nagy sikoltozás támadt. A lánya csillapítani igyekezett az apját, erre az öreg kijelentette:

— Egyikünk elpusztul, vagy én, vagy ő!

Ciorogariu nem tudta mire vélni gyermekei jajgatását, kést véve magához kijött, a szobából, amikor

szembetalálkozott apósával, aki erre már egy másik baltát szorongatott a kezében. Az öreg neki ment, mire ő nagy félelmében kést beledöfte az öregbe. Csak utóbb tudta meg, hogy apósát megölte.

Kijelentette, hogy nem akart ölni és csak félelmében vette a kést magához.

Az egyetlen tanu a feleség volt, aki férje mellett tett tanuvallomást. Elmondotta, hogy apja zsarnoki természetű ember volt és többször ki akarta már kergetni vejét a házból. A többi tanut az öreg természetére nézve hallgatták ki és ezek egyhangulag azt vallották, hogy butális, házsártos ember volt.

Radulescu Aurél ügyész gyilkosság miatt kérte a bilinesbe vert vádlott megbüntetését.

Mercea Viktor dr. védő nagyszabású védőbeszédében az események lán-

colatának kifejtésével előadta, hogy az adott esetben jogos önvédelem esete állhat csupán fenn és ennél fogva védenie felmentését kérte.

A törvényszék hosszas tanácskozás után Ciorogariu Mojszet felmentette és azonnali szabadlábra helyezését rendelte el.

A felmentő ítélet megállapítja, hogy a boncolási jegyzőkönyv adatai szerint após és vő szemtől szembe állhattak egymással és így a jogos önvédelem esete fennáll. Az ügyész a felmentő ítélet ellen a táblához felebbezett. Ciorogariut még tegnap délben szabadlábra helyezték.

## Ujabb áremelések fenyegetik a fogyasztó közönséget a mészárosok részéről

Temesvár, április 26.

A hentesek és mészárosok, akik már ismételtén kérték a várostól a maximális árak felemelését, tegnap délben Vetterány Viktor dr. ipartestületi ügyész vezetésével nagy küldöttségben keresték föl Domasneu György főpolgármestert. Veterány Viktor dr. beszédében hangsúlyozta, hogy a jelenlegi maximális árak mellett a husiparosok súlyos veszteségekkel dolgoznak, mivel az élőállatoknak olyan magas ára van, amely a maximális árakkal nincsen arányban. Arra kérték a főpolgármestert, hogy rendeljen el próbavágást és annak eredménye alapján állapítsa meg

aztán a város gazdasági ügyosztálya az új maximális árakat.

Domasneanu György főpolgármester a husiparosokkal folytatott hosszabb eszmecsere után hajlandónak mutatkozott a próbavágás megtartására. Kijelentette, hogy a levágásra való állatokat Buziáson, Lippán, vagy Bokánban vásároltatja meg szombaton, vagy legkésőbb hétfőn. Két ökröt és négy sertést fognak venni és azokat Temesvárott vágják le. Apróbavágás eredményéhez mérten fogják azután a május hónapra érvényes maximális árakat megállapítani. A husiparosok megnyugvással vették tudomásul a főpolgármester kijelentését.

## Emberfeletti hatalom lehetné csak eredményessé a jóvátételi bizottság tárgyalásait

Páris, április 25.

A párisi reggeli lapok részletesen foglalkoznak a jóvátételi konferencia meddő tárgyalásaival és megírják, hogy a jóvátételi bizottság tegnapi ülése során Parker Gilbert azt fejtegette, hogy a német birodalmi jegybank és Schacht dr. elnök politikája pénzügyi összeomlásba viszi Németországot. Hír szerint Németország idei devizavesztése máris félmilliárd arany márkát tesz ki. A londoni Daily Telegraph arról értesül, hogy a görög, jugoszláv és román kormányok memorandumot intéztek a jóvátételi szakértői bizottsághoz és ebben a memorandumban kifejtik a jóvátétel kérdésében elfoglalt álláspontjukat. Valamennyi kormány kéri a német jóvátételből való részesedés százalékanak felemelését, amit azzal indokolnak, hogy az osztrák-magyar, valamint a bolgár jóvátételi fizetések elmaradtak.

A londoni Financiel News párisi tudósítója azt írja, hogy ma már csak emberfeletti hatalom volna képes a jóvátételi konferenciát eredményessé tenni. A helyzet most az, hogy az ellentétek miatt aligha lehet elkerülni a külön többségi és külön kisebbségi jelentés megszerkesztését. Már a közös

jelentés megszövegezése is eredmény volna, erre azonban igen kevés a remény.

Legújabb párisi jelentés szerint a jóvátételi értekezlet köreiből aggodalmat kelt a német birodalmi bank deviza-értékeinek nagyarányú esése. A Petit Parisien szerint a birodalmi bank aranydevizakészletének esése közel egy milliárd arany márkát és csak százezer márkával több a megengedett minimumnál. A lap szerint Schacht bankelnök szándékosan ingatja meg a márkát, hogy ugyanekkor megakadályozza a Dawes-terv végrehajtását. A cikk azzal végződik, hogy rövid idő kérdése, amikor életbe kell léptetni a Dawes-terv által előírt oltalmazó rendszabályt. Egyes lapok hozzáfűzik még, hogy Németország saját vesztébe rohan.

A Newyork Herald szerint Owen Joung, a jóvátételi konferencia elnöke, kompromisszumos tervet dolgozott ki a szakértői értekezlet kudarcának megakadályozása érdekében. Az amerikai szakértők tárgyalásokat indítottak arra vonatkozólag, hogy Németország a következő években fizetendő összegének nagyságában meg egyezésre jussanak. A Newyork Times

a világ meglepetésére mutat rá, amelyet a kudarc kiváltott és Párisban arra törekednek — mondja a lap, — hogy legalább részleges megállapodásokat érjenek el. Erre azonban kevés a kilátás.

## Tartalékos tisztek jelentkezése

Temesvár, április 26.

A temesvári hadkiegészítő parancsnokság tudomására adja a tartalékos tiszteknek, hogy katonai könyveik látározási ideje április harmincadikán letelik. Minden tartalékos tiszt, aki eddig nem jelentkezett, saját érdekében április harmincadikáig jelentkezzen a temesvári hadkiegészítő parancsnokságon könyve látároztatása végett. Akik a látározást elmulasztják, azokat a katonai bíróság fogja felelősségre vonni. A hadkiegészítő parancsnokság továbbá felhívja azokat a tartalékos tiszteket, akik polgári ruhában már jelentkeztek, hogy katonai egyenruhában újlag jelentkezzenek. Ettől a hívástól függetlenül minden tartalékos tiszt bármiképpen is jelentkezzen könyve látározására.

A másik rendelkezés azokat a tartalékos tiszteket érinti, akik a volt osztrák-magyar hadsereg kötelékébe tartoztak és eddig még nem kérték felvételüket a román hadsereg tartalékos tiszti állományába. Ezek a volt osztrák magyar hadseregbeli tartalékos tisztek most utójára kérhetik felvételüket a hadseregbe május tizenötödikéig bezárólag, ha a temesvári hadkiegészítő parancsnokságon jelentkeznek. Ezeknek a tartalékos tiszteknél a jelentkezés során igazoló okiratot kell bemutatni a volt hadseregben viselt rangjukról, továbbá iskolai, erkölcsi és születési bizonyítványt. Akik ezután is elmulasztják a jelentkezést és a felvételi kérelmet nem adják be, azokat közlegényeként azonnal bevonultatják.

## Értesítés

Schüssler Miklós ur Tigris-utca 1. sz. a cukorkabódéját eladta, amiért esetleges hitelezői felszólítataknak, hogy követeléseiket Schwarz Izidor dr. urnál (Belváros, Zápolya-utca) jelentésük be öt napon belül. Későbbi bejelentések nem vétotnek figyelembe. 1868

## Ha szép akar lenni,

használgon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompuddert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz”, I., Szentgyörgy-tér.

## Előkelő

régi biztosítótársulat megbízható, agilis üzletszerzőket keres az ország minden részében magas jutalékok, esetleg fixummal. Ajánlatok „Stabil” jellegre kiadóba kéretnek. Ugyanott jégüzletszerzők felvételnek. (1894)

## Makulatura

Déli Hírlap  
Telefon 2-52

Még három nap költözésig rendkívüli árak  
LANG VALY  
Hitelbank-palota

# Teljesen legyengültek nár az éhségstrájkoló szakszervezeti fog- lyok, akik közül többet sürgősen kórházba kellett szállítani

Temesvár, április 26.

Az április hetedik temesvári események ügyéből kifolyólag megindított vizsgálat tegnap jelentős határállomáshoz ért. Safirescu Demeter vizsgálóbíró ugyanis elkészítette a vizsgálat adatai alapján a véghatározatot. A véghatározatban a letartóztatásban levő negyvenhét foglyot a büntetőtörvénykönyv 308. szakasza szerint inóstitáló halált okozható súlyos testi kártással vádolja. A határozat szerint vizsgálat adatai alapján nem volt megállapítható, hogy a letartóztatottak közül melyik és ki követte el a bünteselekményt. Továbbá a Marzescule rendtörvény 4. és 6. szakaszai alapján minősülő hatóság elleni fegyveres felkelés vádjával illeti a foglyokat, ezen a szakaszokon kívül a vizsgálóbíró több kisebb beszámítás alá eső szakaszt is idéz még. Az egyik szakasz két évig terjedhető fogházat, a másik két évig terjedhető kényszermunkát ír elő.

A véghatározatot még tegnap ártették a temesvári ügyészséghez a vádindítvány megtétele végett, ahonnan a törvényszékhez kerülnek az iratok a büntető főtárgyalásra.

Ezek szerint két héten belül meg kellene tartani a főtárgyalást, azonban erre aligha kerül ilyen hamar sor, mert a védelem a vizsgálóbíró véghatározatát a temesvári ítélőtáblai vádtanácshoz folyamodja. A táblától a letartóztatott szakszervezeti tagok szabadlábra helyezését is kéri, egyben pedig a vizsgálat kiegészítésére és a minősítés megváltóztatására nyújtanak be a védők indítványt.

A letartóztatottak éhségstrájkja már hetedik napja tart. Selariu János fogházigazgató naponta felszólítja őket, hogy táplálkozzanak, azonban ez a felszólítás eredménytelen maradt. Állapotuk most már súlyosabbra fordult. Tegnap Ábrahám Szonján kívül a kórházba szállították Moti Györgyöt és Matheisz Ilonkát is, akiknek állapota súlyos. A kórházban sem vesznek magukhoz életmet. Müller Kálmánon kívül, aki tegnap sétált a fogház udvarán és hozzátartozói látogatását fogadta, a többiek teljesen legyengülten és erőtlően feküsznek celláikban és nem tudnak járni. Az elmúlt éjjel mozgalmatlan volt.

Selariu János fogházigazgató és Wachsmann Alvin dr. fogházorvos egész éjszaka talpon volt és egymásután adták a foglyoknak az erősítő injekciókat.

A strájkolókat hányási inger bántja, azonban igen gyakoriak az ájulási rohamok is. Reggelig kezelte őket Wachsmann Alvin dr., sőt délelőtt is órákon át a fogházban tartózkodott. A letartóztatott éhségstrájkolókat közül Langer Éva, Krebsz József, Imre Aladár, Illés László és Baga János állapota nagyon súlyos és erről a fogházorvos írásbeli jegyzőkönyvet is küldött Safirescu Demeter vizsgálóbíróknak. A többiek állapota is egyre rosszabbodik. Müller Kálmán szintén

gyenge, öt régebbi betegsége is gyötri, amely most az éhségstrájk során még inkább elhatalmasodott. A fogházorvos említett jelentésében javasolta, hogy a teljesen legyengült foglyokat kórházba utalják.

Tegnap délelőtt a védőkkel együtt a hozzátartozók küldöttsége jelent meg Demetrescu Emil táblai főügyész-nél, akit

az éhségstrájkolókat súlyos állapotára való tekintettel arra kérték, tegye meg a kellő lépéseket, hogy mindazokat, akiket az orvos kórházba utal, azonnal szállítsák is el.

A táblai főügyész meghallgatta a kivánságot és válaszában utalt arra, hogy ezt külön nem kell kérni, mert ez természetes és ebben az értelemben kiadja az utasításokat.

## Haragudtak a Zeppelinre mert meg merte zavarni a felsőbb régiókat

Friedrichshafen, április 25.

A Graf Zeppelin szikrajelentése szerint a léghajó feltűnése mindenütt nagy örömet keltett a lakosság körében. Csupán Tanger lakossága fejezte ki rosszaságát, amikor a Zeppelin megjelent az éjszaka a magasabb régiókat emberek zavarják. Az éjszaka folyamán újabb szikratávirat érkezett,

amely tudtul adta, hogy a Graf Zeppelin Alicante felett haladt el. Hajnali négy órakor Barcelona közelében tünt fel, majd folytatta útját Nizza felé. A repülőút során a léghajót mindenütt enyhé, kedvező időjárás érte, tizenkilenc fok volt a meleg és így légköri zavarok a Zeppelin utiprogramját nem befolyásolták.

## Az elhanyagolt utcák kikövezésére a város közel három millió leit fordít

Temesvár, április 26.

Ebben az esztendőben a városi mérnökség különböző utcákban tizenegyezer négyzetméter új kövezetet fog végeztetni. Ki fognak kövezni a Liget-ut mellékutcájában ezeröttszáz négyzetméter, a Banatia előtt háromszáz négyzetméter, a Börze-utcában kétezeröttszáz négyzetméter, a Hatház előtti utcában kilencszázötven négyzetméter, a Fröbl-utca piaci részén négyezerháromszáz négyzetméter, végül az erzsébetvárosi Niemetz-kertől a Besseney-telepre vivő fasorban

kétezerkétszáz négyzetméter. Ezekre a munkálatokra 2.800.000 leit irányoztak elő, amelyet a költségvetés keretében a belügyminiszter is jóváhagyott. A munkálatokra vonatkozó ajánlatokat tegnap délelőtt tárgyalták a városháza nagytermében. Az árlejtésben résztvettek Ecker és Maxim, Szin Mihály, Brassován József és Sztanics György cégek. Az ajánlatokat átadták a városi mérnökségnek, amely azok számadásait ellenőrzi. A munkálatok odaítélése fölött az állandó választmány fog dönteni.

## A remegő Szerbia hazaárulási perekkel akarja megijesz- teni a horvát emigránsokat

Belgrád, április 25.

A Vreme híradása tudni véli, hogy Pavelics horvát emigráns, aki tudvaleg Jugoszláviából Szófiába menekült, a horvát-macedon közös forradalmi szerv létrehozásán fáradozik. Céljuk az, hogy a jugoszláviai terrorisztikus cselekményekre felhívják a külföld figyelmét és igazolják, hogy a jelenlegi jugoszláviai állapotokkal sem a horvát, sem pedig a macedon nép nincsen megelégedve. Schlegel főszerkesztő meggyilkolását is a horvátellenes agitációnak tulajdonítják. Szófiái jelentés szerint Pavelics tegnap Ruszesukból, ahol a macedon bizottság ottani szervezete ünnepélyes fogadtatásban részesítette, Bukarest-

be utazott. Innen Sztambulba megy, majd pedig Olaszországba utazik. A Politica című lap azt írja, hogy Pavelics Bécsben kiállított osztrák utlevelét használ. Meszics szófiái jugoszláv követi kormányja újabb jegyzékét nyújtotta át a bolgár külügyminiszternek, aki azt tudomásul vette és megígérte, hogy rövidesen válaszol. A szerb kormány válaszigyzékét szintén ma teszi közzé. Beavatottak szerint a legközelebbi napokban in contumaciam tárgyalják az emigráns Pavelics hazaárulási perét és ezzel akarják terrorizálni a külföldön élő horvát politikusokat és el akarják riasztani őket a jugoszlávellenes politikától.

**Rézágyak, kertipadok  
asztalok, székek** legjobb kivitelben, olcsón kaphatók a

**Vas- és Rézbutorgyárnál Temesvár**  
III, Templom-tér 2. sz. Telefon: 18-31.

Szállítás raktárról az ország minden részébe.

## Huzódik a kilakoltatási per

Temesvár, április 26.

Egy hét előtt részletesen ismertettük azt a kilakoltatási pert, amelyet Reichenbach József gyárvárosi háztulajdonos indított lakója, Szontagh Aladár temesvári devizőr ellen. A kilakoltatási perben úgy a járásbíró, mint a törvényszék más álláspontra helyezkedett és így az ügy a temesvári ítélőtábla elé került. A tábla előtt Szontagh jogi képviselője rámutatott arra a körülményre, hogy a háztulajdonos minden jogalap nélkül indította meg ellene a kilakoltatási eljárást és a háztulajdonossal szemben állandóan teljesítette törvényes kötelezettségeit. A tábla nyolc napra halasztotta el az ítélet kihirdetését. Tegnap tüzte ki az ügyet a tábla és Axentie tanácselnök közölte a felekkel, hogy a tábla nem hoz döntést, mert a lakbérleti törvény intézése szerint — tekintettel arra, hogy ez az ügy megjárta a járásbíró és a törvényszék — végső fokon nem a tábla, hanem a legfelső semmitörvényszék dönt. Ennek alapján az iratokat legfelső döntés végett hivatalból Bukarestbe a semmitörvényszékhez teszi át.

## A legkövérebb ember öngyilkos lett

Keckemét, április 26.

Spitz Mátyas keckeméti hentesmester tegnap önkézevel véget akart vetni életének. Az életunt iparos kétszázötvenkiló nehéz volt és a közép-európai kövérség rekordját tartotta. Spitz revolverből mellébe lött és súlyos állapotban szállították el. A hentesmester az utóbbi években tönkrement és nyomorgott, ezért kétszázharminc kilós testsúlyáról kétszázötvenkilóra fogyott le. Már másfél év előtt szintén megkísérelte az öngyilkosságot, de akkor megmentették. Állapota most reménytelen. Amikor a mentők megjelentek az életunt lakásán, nem bírták beemelni a mentőkoesiba, mert annak térfogata szűk volt a hatalmas testalkatu ember befogadására. Erre konflison szállították el és kilenc embernek kellett a konflisba beemelni. Nagynehezen elvitték ezután a kórházba, ott viszont nem merték az eszméletlen embert a műtőasztalra fektetni, mert attól féltek, hogy az leszakad alatta.

## Kiadó üzlethelyiségek

Belvárosban, Bul. Regina Maria

8. szám alatt, Cioban-palotában

**május 1-ére** 1877

## Kavaráni mész Tordai cement

Gipsz  
Stukatur nád  
Szigetelőlemezek  
Fedőlemezek  
Eternit fedőpala  
Vastraverzek

**UJ. REITER SIMON**  
Temesvár, Józsefváros, Küttel-tér  
(2318) Telefon 2-38.

# Hirek

## Május 1

Ebben az esztendőben van negyven esztendeje annak, hogy az amszterdami internacionálé május elsejét munkásünnepé emelte. A romániai szociáldemokrata képviselők közbenjárására V a i d a Sándor belügyminiszter megengedte, hogy a szociáldemokrata szervezetek májusi ünnepségeket tartsanak, májusi jelvények viselése és utcai felvonulások rendezése azonban tilos. Gyülekeket csak zárt helyeken szabad tartani, ellenben a városon kívül májusi ünnepélyek a szabadban is rendezhetők. Temesváron, Nagyszentmiklóson, Zombolyán és Ócsánán rendeznek a szociáldemokraták nagyobb arányú ünnepségeket. Május elsején általános munkaszünet van, a gyárak és üzletek zárva maradnak, az újságok nem jelennek meg. Május elsejének előestéjén a borbélyok este tizenegyig, az üzletek nyolc óráig tarthatnak nyitva. Az egységes szakszervezeteknek a belügyminiszter semmiféle májusi ünnepség rendezését nem engedte meg.

— **Prodan tábornok bucsuztatása.** A Tiszti Kaszinó szombaton este a távozó Prodan János tábornok-hadosztályparancsnok tiszteletére bankettet rendez. Szombaton reggel Nagyszebenből Temesvárra érkezik G a v a n e s c u l tábornok-hadtestparancsnok, hogy a banketten résztvegyen. Prodan tábornok hétfőn reggel utazik el Temesvárról Jasiba, hogy ott elfoglalja új állomását.

— **Cristea vasutigazgató nem lesz a vezérigazgató helyettese.** Bukaresti jelentés alapján megirtuk, hogy az államvasutak helyettes vezérigazgatói állására Cristea Szilviusz temesvári vasutigazgató van kizemelve. Cristea igazgató most annak a közlését kéri, hogy ez a hír nem felel meg a valóságnak annál kevésbé, mert a vezérigazgatósnál minden hely be van töltve. Cristea Szilviusz továbbra is a temesvári vasutigazgatóság élén marad, amit a közönség bizonyára nagy örömmel vesz tudomásul. A vasutigazgató különben tegnap este több napi hivatalos tartózkodásra Bukarestbe utazott.

**Magosix magyar autó**  
vezet megbízhatóság, szolidaritás és szépség tekintetében  
Nagyromániai vezérképviselő és gyári lerakat:  
**SKONDA GYÖRGY**  
Temesvár-Belváros, Börze-utca 5. sz.  
Telefon: 20-42

— **Bánsági kulturmunka.** Nagyszentmiklósról jelentik: A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület nagyszentmiklósi fiókja vasárnap, április 28-án tartja meg alakuló ülését. Az egyesület fiókja már pünkösd hétfőjén lép nagyszerű programmal a nyilvánosság elé. Előadásra kerül több egyfelvonásos vígjáték és egy csomó magánszám. A műsort a pünkösd királynő választása, majd tánc követi.

— **Közgyűlés.** A bánsági és erdélyi munkások rokkantségélyző és nyugdíjgyűlés józsefvárosi 2. számú fiókja ez évi rendes közgyűlését e hó 28-án vasárnap délután 3 órakor tartja meg a Scholier-vendéglőben, amelyre az összes tagok meghívottak. Az elnökség.

— A rendőrprefektúra felhívja Berger Emánuel hivatalnokot, aki 1895 ben született Temesvárott és legutóljára a Bonnáz utca 6. szám alatt volt bejelentve, hogy a rendőrség katonai ügyosztályán haladéktalanul jelentkezék.

— **Szegény munkásgyermekek napközi otthona.** Megemlékeztünk már arról a mozgalomról, amelynek célja a szegény munkásgyermekek részére napközi otthon létesíteni. Tegnap felkeresték ebben az ügyben D o m a s n e a n u György főpolgármestert Vidrighin Sztánné, a román nőegylet elnöknőjének vezetése alatt egy nagy küldöttség, amelynek tagjai a különböző temesvári nőegyletekből és társadalmi, valamint jótékony egyesületekből kerültek ki. A küldöttség arra kérte a főpolgármestert, hogy hívjon egybe ebben az ügyben népgyűlést és tegye lehetővé, hogy a napközi otthon még a tél beállta előtt megkezdhesse áldásos működését. A főpolgármester a legnagyobb készséggel ígerte meg támogatását, kilátásba helyezte a város anyagi segítségét és megígerte, hogy felesége, aki mostanában Bécsbe utazik, tanulmányozni fogja az ottani napközi otthonokat.

— **Műsoros est.** Az Erzsébet-városi Társaskör május 11-én a Novotny-féle vendéglő összes termeiben nagy műsoros estélyt és táncmulatságot rendez. A jövedelmet kulturális és jótékony célra fordítják.

— **A polgárság harca a kommunizmus ellen.** V l a d e s c u Olt ügyvéd, a Temesvárott székelő Román Kereskedelmi és Ipari Résztársaság vezérigazgatója, vasárnap, április huszonnyolcadikán Aradon a kulturpalotában előadást tart. A polgárság harca a szocializmus és kommunizmus ellen címen. Vladescu Olt kitűnő ismerője ennek a tárgynak, előadása érdekesnek és vonzóknak ígérkezik és arra Temesvárról is sokan utaznak át Aradra.

— **Kocsin vitték el a zsákmányt.** Billérről jelentik: Ismeretlen tettesek éjszaka behatoltak R i e s z József gazda egyik szobájába és abból mindent kihordtak. Ugyancsak bemerészkedtek a szomszéd házba is, ahonnan az egyik szobából szintén elvittek minden berendezést. A tolvajok kocsin vitték el zsákmányukat és valószínű, hogy a keréknyom lesz az árulójuk. A csendőrség erőlyesen folytatja a nyomozást.

— **Tavaszi hó.** Prágából jelentik: Tegnap Csehszlovákia egész területén rendkívül hideg időjárás uralkodott. Eger környékén több centiméter magas hó esett és erős havazás volt az Érchegységben is.

— **Vallási háborúság.** Bombayból jelentik: Egy vallási körmenet alkalmával újból kitört a felekezeti zavargás a hindu és mohamedán lakosság között. Az összetűzésnek két halott és tizenegy súlyosan sebesült áldozata van.

— **Autóbaleset és elővezetés.** Megirtuk, hogy a temesvári rendőrség az aradi ügyészségre kísérte E i s n e r Lajos mérnököt, aki jelenleg Budapesten áll alkalmazásban. Eisnert az aradi ügyészség felvilágosították, hogy autóbalesetből kifolyólag indított eljárás során kellett volna őt kihallgatni. Eisner garanciát adott, hogy a juliusi főtárgyaláson megjelenik és erre elbocsátották. Eisner egy pillanatig sem volt letartóztatva és csupán elővetés történt ügyében.

— **Majális a Kardos-telepen.** A Kardos-telepi magyarság május elsején az ottani piactéren nagyszabású majálist rendez. A rendezőség gondoskodik a legváltozatosabb szórakozásokról. A majális eredményét jótékony célra fordítják.

— **A filmsztár rajongói klubot alakítottak.** Budapesti tudósítónk telefonálja: L i l D a g o v e r, a híres mozi sztár tegnap Budapestre érkezett. A pályaudvaron a budapesti Lil Dagover-klub küldöttsége fogadta, amelynek tagjai azt tartják legfőbb feladatuknak, hogy a filmművésznő autogramját és fényképeit gyűjtsék. A klub küldöttsége hatalmas rózsacsokrot nyújtott át Lil Dagovernek, aki elámulva nyilatkozott a magyar nők szépségéről. Kijelentette, hogy boldog lenne, ha olyan szépség mondhatná magát, mint az a magyar lány, aki a klub nevében neki a csokrot átnyújtotta.

— **A petrozsényi egységek ellen.** Petrozsényből jelentik: A hatóságok bezárták és lepecsételték a petrozsényi és vulkáni egységes szakszervezeti munkások helyiségeit. Amidőn azonban a munkásság ennek ellenére is gyülekezni akart, katonai járőröket rendeltek ki, amelyek a munkásokon épülete körül helyezkedtek el és a legkisebb csoportosulást is megakadályozták.

— **Lemondás összeférhetlenség miatt.** Bukarestből jelentik: G a r o f l i d volt földmívelésügyi miniszter, akit tudvalevőleg szenátorok választottak meg, lemondott az államvasutak igazgatótanácsában viselt állásáról. A lemondás oka összeférhetlenség volt.

— **Amerika felfedezőjének gigantikus szobra.** Madridból jelentik: A délspanyolországi Palosban nagy ünnepségek között leplezték le Columbus Kristóf tizenhét méter magas talapzaton álló negyven méter magas gránitszobrát. A hatalmas méretű szobor arca Amerika felé néz. Tudvalevő ugyanis, hogy innen indult el Columbus Kristóf 1492-ben Santa Maria, Nina és Pinta nevű hajóival az Újvilág felé. Az ünnepélyes szoborfelavatás alkalmával felolvasták H o o w e r amerikai elnök üdvözlő üzenetét, Primo de Rivera miniszterelnök pedig méltatta Columbus Kristótot.

### NŐIKALAPUJDONSÁGOK

legelőnyösebben

DÁNIEL N.C. kalapgyárában

Detailelés a gyárépületben:  
József-tér 12. Kültl-térrel szemben.

— **Örült asszony a gázlámpa tetején.** Párisból jelentik: A kora reggeli órákban az egyik kapualjban lepedőbe burkolt asszony üldögélt, aki körül nagy csoportosulás verdődött össze. Az asszony hirtelen felugrott, ledobta magáról a lepedőt és teljesen meztelenül felmászott a közeleli gázlámpa oszlopára, ahol tornászni kezdett. Ezután ismét lemászott és a közönség nagy gaudiumára akrobata mutatványokba fogott. Végül is a rendőrség vitte el a szerencsétlen asszonyt, akiről kiderült, hogy örült volt.

— **Eltűnt fiatal uriaszony.** Lippáról jelentik: Dr. Frigyer Lászlóné huszonkilenc esztendőss asszony, aki magyarországi illetőségű, néhány nap óta eltűnt lakásáról. Attól tartanak, hogy a fiatal asszony bűnténynek esett áldozatul. A rejtély kiderítésére megindult a vizsgálat.

— **Autó és kocsikarambolj**  
Lugosról jelentik: A lugosi orszáuton S a b e k Nándor ebendo földmives kocsija összeütközött C s i n k a József lugosi lakos tehe autójával. A karamból maga könnyebb lefolyású volt, azonban a lakvak annyira megvadultak, hogy kocsit elragadták és felfordították. Sabek Nándorné, tizenöt éves fia P ó r Magdolna olyan súlyos sérüléseket szenvedtek, hogy mindhárman kórházba kellett szállítani.

Primaria Municipiului Timisoara

No. III. 14838  
din 18 Aprilie 1929.

## Publicatiune de licitatie

ref. la darea in arenda a grandurilor de tenis.

Primaria Municipiului Timisoara aduce la cunostinta publica ca in scopul darii in arenda celor 5 granduri de tenis, vis-a-vis de Parcul Scudier locul No. I, II, III, IV si VII, se va tine licitatie publica cu ofertele inchise la 30 Aprilie 1929 ora 10 a.m. in Biroul Serv. Econom. Comunal (Primaria etaj I. usa 41) unde se vor da toate informatiunile.

Amatorii vor depune ofertele lor inchise si timbrate in regula impreuna cu o garantie de 10% numerar sau efecte de stat din suma oferita.

Primaria Municipiului Timisoara

Prefectura jud. Timis-Torontal  
No. 7467/1929

## Publicatiune de licitatie

Se aduce la cunostinta generala ca in ziua de 13 V. 1929 ora 11 a.m. se va tine a doua licitatie publica cu termen scurt de 15 zile pentru cantitatea de 905 m. c. piatra sparta resp. pietris de intretinere ce se necesita la impietruirea soselelor judetene.

a) Jebel-Ciacova-Petroman intre klm 0-13+300  
b) Jebel-Liebling-Stamora-romana klm 0-18+616.

Licitatia se va tine in biroul serviciului economic al Prefecturii judetului Timis-Torontal (etaj I, usa No. 61) in conformitate cu dispozitiunile art. 72-83 din legea contabilitatii publice.

Dni concurenti vor depune odata cu ofertele lor facute pe formulare eliberate de Prefectura jud. timbrate conform legii, si o garantie de 4% asupra sumei oferite, in numerar sau efecte garantate de stat, care garanteaza la incheierea contractului se va completa la 60%.

Pe plicul inchis si sigilat a ofertei se va semnala:

a) Numele si sediul ofertantului.  
b) Sectorul de soseaua jud. la care se refere oferta.

Se va depune si un esantilion a pietrei sparte provazut de sigilul ofertantului.

Oferte in valuta forte intarziate sau date prin telegrama si supraoferte nu se admit.

Valoarea lucrarilor de pe devise este Lei 379.515.

Devisul, caetul de sarcini se pot vedea, formulare de oferte si informatiuni se pot obtine in zilele de lucru dela serviciul economic al judetului (etaj I, usa No. 61).

Timisoara, la 20 Aprilie 1929.  
Prefect: indiscifrabil.

Seful serviciului: indiscifrabil.

— **Kultrelőadások a Józsefvárosban.** Józsefvárosi katolikus hitközség kulturális bizottsága értekezletet tartott, amelyen beszámolt a tél folyamán tartott kulturális előadásokról. A bizottság megállapította, hogy a közönség előértelettel látogatta ezeket a kulturális délutánokat, amelyeken nívós műsoron kívül népszerű ismertető előadásokat is kapott. Köszönetet fejezte ki az indazoknak, akik ezeken a kulturális előadásokon akár felolvasással, akár pedig egyéb szereplésükkel résztvettek és jegyzőkönyvi elismerést szabtak meg a műkedvelői előadások rendezéséért **Tietze Vilmosnak.** A kulturbizottság elhatározta, hogy a jövő év őszén a katolikus elemi iskola udvarán nagyszabású műsorról nyári ünnepélyt rendez.

— **A Déli Hírlap panaszkönyve.** Kaptuk a következő levelet: Tisztelt Szerkesztőség! Sokan vagyunk, akik reggelente a Besseney-telepről a városba megyünk, ahová foglalkozásunk köt. A városba vezető úton vannak ugyan villanylámpák, azokat azonban már éjjel után eloltják és nekünk sötétben kell begyalogolnunk a városba. Sok helyen árokba és gödörbe bukásosunk, vagy nekimegyünk a járműveknek. Nagyon hálásak volnánk **Donașu György** főpolgármesternek, ha intézkedne, hogy a Besseney-telep és az Erzsébetváros közötti útszakaszon a villanylámpák reggelente is égjenek és pedig egészen addig, amíg teljesen kivilágosodik.

— **Mellbe lőtte magát egy diák.** Nagybecskerekéről jelentik: **Schlesinger László** tizenhat éves polgári iskolai tanuló szülői háza padlásán flóberttel mellbe lőtte magát. Tettének elkövetése után még volt annyi ereje, hogy lement a padlásról és felkereste a szomszédban lakó **Lederer Jenő** dr. orvost, aki első segélyben részesítette és kórházba vitette. A fiú állapota a kórházban súlyosra fordult. **Schlesinger László** a kórházban tagadta, hogy öngyilkos akart volna lenni és azt állítja, hogy a flóbert véletlenül sült el.

— **Kultúra és közlekedés.** Bukarestből jelentik: **Jorga** tanár javaslatot tett a közlekedésügyi miniszteriumnak, hogy a rapid és ekspreszsvonatokon kisebb könyvkereskedéseket létesítsenek.

— **Áthelyezett szolgabíró.** Zombolyáról jelentik: **Mayer-Cigareanu Demeter** nagyszentmiklósi szolgabíró hasonló minőségben Zombolyára helyezték át. **Mayer-Cigareanu**, aki már működött Zombolyán, május elsején foglalja el állását.

\* **Jutalomdíj.** Aki megbízható adatokat tud közölni egy hat tagú cigány-csoportról, amely két barna lóval befogott kocsival utazik, megfelelő jutalomban részesül. Az adatokat a helyi csendőrségnél lehet bejelenteni.

— **Elhunyt gyógyszerész.** Herkulesfürdőről jelentik: **Kraesinger Hugó** gyógyszerész hatvanéves korában meghalt. Halálát özvegye, leánya és nagy rokonság gyászolja. Temetése nagy részvét mellett ment végbe.

\* **Lakók figyelmébe.** Az új lakástörvényre vonatkozólag tagjainkunk készséggel adunk felvilágosítást. Lakbérletkérelmeket máris elfogadunk. Lakóvédelem egyesület. Belváros, Merezey-utca 3

\* **Könyvberendezések,** alpakka evőeszközök, asztali tárgyak, lakásdíszítési cikkek leszállított áron kaphatók **Scherber Ottó** vaskereskedésében, Timișoara, Belváros.

— **Diákverekedések a husvét megünneplése miatt.** Bukarestből jelentik: A husvét megünneplésének rendje súlyos incidensekre vezetett Bessarabia iskoláiban a diákok között, akik szintén két táborra szakadtak. A diákok egyik része már megünnepelte a husvétot, másik része pedig most készül azt megünnepelni. A kisenevi reálgyimnáziumban súlyos botrányok játszódtak le és verekedésre is került a sor a két tábor között.

— **A titokzatos hatalmas repülőgép.** Londonból jelentik: Hire jár, hogy tegnap délután titokban elindult Bagdad felé az óriási repülőgép, amelynek nyolcvankét láb hosszúak a szárnyai, belül türesek és benzintartályokkal vannak kitöltve. A repülés tervezett időtartama három nap és három éjjel lenne, a gépet pedig két repülő felváltva vezeti. A hatalmas gépnek Budapest felett el kellett volna már repülni, de azt senki nem látta.

— **Külön pénzt veret a Vatikán.** Rómából jelentik: A Vatikán véglegesen elhatározta, hogy saját pénzverdét állít fel, amelyben husz lírás arany és öt lírás ezüstpénzt vernek a külföldi határozmányoknak megfelelő nemesfém tartalommal. Külön pénzváltó irodát fognak felállítani, de a Vatikán alkalmazottai továbbra is lírásban kapják fizetésüket. A Vatikán belépődíjait az új pénzzel kell fizetni.

Mielőtt tavaszi szükségletét  
**férfi-, fiu- és gyermek-öltönyök és felöltőkben**  
beszerezné, keresse fel saját érdekében  
**Hoffmann Mór** ruha-  
Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a.  
Kedvező részletfizetési feltételek!  
Külön mértékosztály.

— **Tettenért tolvaj.** **Dekán Károly** huszonegy esztendő fiatalember az elmúlt éjszaka bemászott **Rónai Miklósné** korcsmárosné ablakán és a polcra tiz üveg likört lopott el. Amikor ugyancsak az ablakon át akart visszatérni, figyelmes lett rá két járókelő, **Mészáros István** és **Giperszki István**, akik a tolvajt átadták a legközelebbi rendőrnek.

— **Megbirságotl hentesek.** A városi főállatorvosi hivatal **Czwik János**, **Csanádi Péter**, **Vaskor István** és **Marton József** henteseket ezer-ezer lei pénzbüntetéssel sújtotta, mert husszállító kocsijuk nem felelt meg a közegészségügyi előírásoknak.

— **Az egészség megrontói.** A városi főállatorvosi hivatal vizezett tejnek forgalomba hozatala miatt **Lay Éva**, **Wilhelm Mihály**, **Gründler Péter**, **Götz András**, **Egner Frigyes**, **Klein János**, **Lovich Erzsébet**, **Messner Máté**, **Matheisz Miklós** és **Pitzer János** szakálháza, továbbá **Graure Mina** szentandrászi lakosokat ezer-ezer lei pénzbüntetésre ítélte.

— **Halálozás.** Súlyos csapás érte **Brasey René** állami liceumi tanárt. Édesanyja, özvegy **Brasey Charlesné** hetvenhat esztendő korában tegnap reggel meghalt. Temetése szombat délután öt órakor megy végbe a belvárosi temető kápolnájából. A temetés napján reggel félkilenckor **Ferch Mátás** apátplébános az elhalt lelki üdvéért a belvárosi plébániatemplomban gyászistentiszteletet tart.

— **Magyar olvasókör negyedszázados jubileuma.** Buziásról jelentik: Megirtuk már, hogy a Buziási Magyar Olvasókör ebben az esztendőben ünnepli meg fennállásának huszonötödik évfordulóját. A jubileumot május 12-én fogják fényes kezek között megtartani. Az olvasókör tagjai az ünneplő közönséggel együtt délelőtt fél tizenegy órakor résztvesznek a katolikus templomban tartandó istentiszteleten, utána kivonulnak a temetőbe és ott koszorút helyeznek el **Rózsa Imre** és **Hering Ottó** volt elnökök sírjaira. Tizenkét órakor a gyógyteremben diszkozyulást tartanak, délben egy órakor pedig bankett lesz. Délután a fürdőparkban sétahangverseny és tombola lesz, amelyet este félkilenc órakor a gyógyteremben műkedvelői színi előadás követ. A zenei nyitány után színrekerül az **Árvalányhaj** című háromfelvonásos népszínmű, valamint **A bálvány nyakéke** című némajáték. Az előadást reggelig tartó tánc követi. A négyteritikes bankett ára borral együtt személyenként százharminc lei. A jubileumon résztvesznek a Bánság magyar kulturális egyesületeinek küldöttségei. Temesvárról is igen sokan utaznak Buziásra, hogy ott legyenek a Buziási Magyar Olvasókör jubileumán. A vendégek ingyenes elszállásolásáról a rendezőség gondoskodik.

— **A női repülőrekorder.** New-yorkból jelentik: **Smith** kisasszony a női repülés időtartamának világrekordját megjavította, amennyiben huszonhat óra és huszonkét percig repült megszakítás nélkül.

— **A Standard harisnyagyár sztrájkja.** Megirtuk annak idején, hogy a Standard harisnyagyárban százhusz munkás az akkordberek csökkentése miatt sztrájkba lépett. A munkaügyi felügyelőség megkísérelte a közvetítést a gyár igazgatósága és a munkások között, azonban eddig eredménytelenül. A gyár egyes osztályai, ahol napszamosok végzik a munkát, most szintén leálltak és az egész üzemben szünetel a munka. A tárgyalások azonban tovább folynak.

\* **Klinikai Laboratorium** Belv. Bánáti ház II. 3. Vezetője Dr. Bürger Géza. Komplet belklinikai diagnózisok. Röntgen és orvosi laboratoriumban intézeti (szanatorium, kórház) tartózkodás nélkül. Vizelet és anyagcsere vizsgálatok. Vervizsgálat: **Wassermann** reakciók napoként. **Kahn**-féle amerikai vérvizsgálat egy órán belül.

**JÓNAPOT KIVÁNOK**, kedves olvasó. Jónapot kívánok neked ezuttal, aki dohányos vagy. Sokszor megfigyeltelek, amikor dolgozra sietél és fölszállva a villamosra még egy bucsuszippantást tettél a cigarettán, mielőtt szomorúan eldobtad volna. És láttalak fölszállni gyakran a peronra, amint kosárra hajlott tenyeredben rejtve az égő szivart, melyet sajnáltál eldobni és amelyből — hogy el ne aludjon — titokban szippantottál egyet-egyét, amikor a kalauz nem nézett oda. Hát, kedves dohányzó olvasó, most ez mind megszűnik. Mától kezdve a villamos pótkocsiján a dohányzás meg van engedve. Első kocsi: nemdohányzó, második kocsi: dohányzó. Ha olyan villamos jön éppen, amelynek nincs pótkocsija, akkor vársz egy kicsit. És ha megjön a pótkocsi, szépen beleülsz és kék füstkarikák mellett ábrándozhatsz arról, hogy mikor szűnik meg már végre a nyomasztó közgazdasági helyzet.

### Szerkesztői üzenetek

**Römjátékos.** A römjátékhoz tudvaleg két pakli kártya kell. Egy ilyen kártyacsomag ára a trafikban 262 lei, tehát egy játszmaához szükséges két csomagnak az ára 524 lei. Ennyit feltétlenül megér az élvezet azoknak, akiknek szenvedélye a rómi.

Camera de Agricultura a jud. Timis-Torontal

No. 1049/1929

## Publicațiune

Pentru ameliorarea terenurilor sarcoase (slatinoase) avem nevoie deocamdata de cca 50 vagoane praf de var natural - nears - care continie minium 90% Carbonat de calciu; marimea sa fie 0,3 c/m adeca sa treaca prin o sita de 0,3 c/m.

Ofertele inchise in scris adjustate cu o garantie de 50% se vor inainta Camereii pana la 15 Mai a. c. ora 10 a. m., cand se vor deschide in public.

Cantitatea de 50 vagoane este necesara numai pentru experimentari si adjudecatorul va fi preferit la livrarile din viitor, cand vom avea nevoie de mai multe sute de vagoane in fiecare an.

Informatiunile se dau in biroul Camereii din Str. Eminescu Nr. 6.

Camera de Agricultura a judetului Timis-Torontal



## Magas jutalékkal

lapárusítók felvételnek a

Déli Hírlap

kiadóiban.

## Rádió

**Rádiótulajdonosok jelentkezése.** A rendőrprefektúra felhívja mindazokat, akiknek rádiójuk van, hogy rádióengedélyükkel együtt jelentkezzenek városrészük kerületi komiszáriátusánál. A jelentkezés határideje április 30.

**Fő a haszon.** Bécsből jelentik: Az osztrák labdarugó szövetség elnöksége elhatározta, hogy május ötödikén Bécsben lejátszásra kerülő magyar-osztrák futballmérkőzésnek rádióközvetítését nem engedélyezi. A szövetséget erre az elhatározásra pénzügyi tapasztalatok bírták. A legutóbbi osztrák-olasz mérkőzés alkalmával ugyanis igen kedvezőtlen volt az időjárás, amiért csak csekélyszámú közönség jelent meg, ellenben mindenki otthon rádió hallgatta végig a mérkőzés színes leírását, a pénzügyi haszon pedig elmaradt.

### Műsor:

**Péntek. (Április 26.) Budapest. 9 óra 15:** A szalontró hangversenye. 12 óra: Katonazene. 4 óra: Előadás asszonyok részére. 7 óra 30: Operaelőadás. 11 óra: Cigányzene. **Bécs. 11 óra:** Kamarazene. 4 óra: Szórakoztató zene Köhler Paula énekesnő közreműködésével. 5 óra 40: A Gottesmann-kvartett hangversenye. 7 óra 30: Énekkari hangverseny. **Breslau. 4 óra 30:** Szórakoztató zene. **Brünn. 7 óra:** Zenekari hangverseny. 10 óra: Könnyű zene. **Berlin. 5 óra:** Énekhangverseny. Utána tánczene. 8 óra: Előadás Mianu Gyula román miniszterelnökről. **Frankfurt. 5 óra 35:** Szórakoztató zene. 8 óra: Szimfonikus zenekari hangverseny. 9 óra 50: Szórakoztató zene. **Hamburg. 4 óra 15:** Mesedélután. 8 óra: Esti hangverseny német mesterek műveiből. **Langenberg. 5 óra 45:** Délutáni hangverseny. 8 óra: Orosz hangverseny. **Leipzig. 4 óra 30:** Szórakoztató zene. 8 óra: Zongorahangverseny. **München. 4 óra 30:** Gramofónzene. 8 óra: Szimfonikus zenekari hangverseny. **Stuttgart. 4 óra 15:** Délutáni hangverseny. 6 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Kamarazene.

**Szombat. (Április 27.) Budapest. 9 óra 15:** Gramofónzene. 12 óra: Déli hangverseny. 4 óra: Novellák felolvasása. 5 óra 10: Előadás. 5 óra 40: Schrammelzene. 6 óra 45: Az opera énekkarának hangversenye. 7 óra 45: Vigjáték-előadás a stúdióban. 10 óra 30: Az opera zenekarának hangversenye. **Bécs. 11 óra:** Kamarazene. 4 óra: Hamupipóke című gyermekdarab előadása. 5 óra 30: Kamarazene. 8 óra: Hegedűhangverseny zongorakísérettel. **Belgrád. 4 óra 20:** Tánczene. 8 óra 45: Énekhangverseny zongorakísérettel. 10 óra 40: Cigányzene. **Breslau. 4 óra 15:** Modern tánczene. 8 óra 15: Tarka-est és zenekari hangverseny. **Berlin. 4 óra 30:** Szórakoztató zene. 8 óra: Tarka-est. **Brünn. 12 óra 30:** Szórakoztató zene. 6 óra: Énekhangverseny. 10 óra 30: Cigányzene. **Frankfurt. 4 óra 30:** Operazene. 8 óra: Tarka-est. Utána tánczene. **Kattowitz. 4 óra:** Gramofónzene. 8 óra 30: Operett közvetítése Varsóból. **Langenberg. 5 óra 45:** Vonóhangverseny. 8 óra: Tarka-est. Utána tánczene. **Leipzig. 4 óra 30:** Zenekari hangverseny. 8 óra: Esti nagy hangverseny. 9 óra: Jazz-zene. **Prága. 4 óra 30:** Olasz operazene. 6 óra: Német gyermekóra. 7 óra 15: Messenger La Béarneis című operájának előadása. 10 óra 30: Cigányzene. **Stuttgart. 3 óra:** Szórakoztató zene. 4 óra 30: Tánczene.

## Színház

**Hansi Niese temesvári vendégjátéka.** Megírtuk, hogy Hansi Niese, az ismert bécsi komika társulatával pénteken és szombaton vendégszerepel Temesvárott a városi színházban. A vendégszereplés iránt olyan nagy érdeklődés nyilvánult meg előre, hogy a vendégjátékot már megkezdése előtt egy nappal meg kellett hosszabbítani. Hansi Niese vasárnap is Temesvárott marad és két előadást rendez. Végleges műsora a következő: pénteken Ein süßes Geheimnis, szombaton Die Welt ohne Männer, vasárnap délután Die Kurpfuscherin és vasárnap este Der Autowildling. Jegyek valamennyi előadásra a színház nappali pénztáránál válthatók.

**Temesvári színházi titkárból dollármilliomos lett.** Budapestről érkezett értesítés szerint Lenkei Zoltán, a budapesti Magyar Színház főkönyvelője rövidesen milliomos lesz. Lenkei, aki régebben a temesvári színháznak volt Kreesányi Ignác színiigazgató idején titkára, értesítést kapott Amerikából, hogy ott meghalt feleségének nagybátyja, aki Lenkeinera egy millió dollárt hagyott. Lenkei Zoltán az ujságírók előtt nem tagadta az örökséget, de kijelentette, hogy abban csak akkor fog igazán hinni ha már a pénz a kezében lesz.

**Sztambul rózsája.** A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület által a színházban színrekerülő Sztambul rózsája operett iránt városzerte nagy az érdeklődés. A közönség naponta tö-

megesen jegyzi elő a jegyeket az egyesület ügyvezető elnökének, Rudas Jenőnek a Hunyadi-ut 14. szám alatt levő irodájában. Az előadás április 30-án lesz, a második előadást azonban, melyet eredetileg május 1-re terveztek, május 4-én fogják megtartani. A címszerepet Faragó Erna, Midilit Konlechner Gizi, Achmed beyt Csermák Lajos és Flóriánt Szegedi Rezső játsza. A többi szerep is mind kitűnő kezekben van. A darabot Bakos László rendezi, az énekszámokat és a zenét Tolnay Béla zongoraművész tanítja be.

**A gyónási titok áldozata.** Az erzsébetvárosi katolikus ifjúság műkedvelői vasárnap délután négy órakor a Novotny-féle teremben megismétlik a nagy sikerrel bemutatott A gyónási titok áldozata című drámáját, amely Spielmann híres regénye után készült. Jegyek az előadásra az erzsébetvárosi plébánián szombaton délután két órától és vasárnap délelőtt tíz órától kezdve kaphatók.

**Életunt színésznő.** Budapesti tudósítónk telefonálja. Harsányi Lili színésznő ismeretlen méreggel öngyilkos lett. Habzó szájjal, eszméletlenül állapotban találták lakásán, ahonnan kórházba szállították. Az életunt színésznő állapota életveszélyes. Öngyilkosságának oka egyelőre ismeretlen, de asztalán számos bucsulevelet találtak és ezekből bizonyára ki fog derülni, hogy mi készítette végzetes tetteire.

## Közgazdaság

### A budapesti vásár igazolványai és kedvezményei

Tekintettel a május negyediken megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásár iránt minden oldalról megnyilvánuló nagy érdeklődésre, a MÁV. vezetősége, a vásár felkérésére, intézkedett arra nézve, hogy az összes fővonalakon, valamint a helyközi viszonylatokban is a vonatok pótszerelvényekkel megerősíttessenek. A vásárlátogatók kényelmes utazása tehát ebben a vonatkozásban is feltétlenül biztosítva van.

A Budapesti Nemzetközi Vásár igazolványai alapján az utólagos magyar vizum egyharmad árban szerezhető meg és Magyarországon 50 százalék,

17 külföldi állam vonalain 25—50 százalék kedvezménnyel lehet utazni. Nem tévesztendő össze a vásár igazolványai a külföldön újabban terjesztett egyéb olyan igazolványokkal, amelyek minden utazási kedvezmény nélkül, csupán feláru vizumkedvezményre jogosítanak. A Budapesti Nemzetközi Vásár igazolványai belöldieknek 3.20 P., külföldieknek 4 P. árért a vásárirodában (V., Alkotmány-u. 8.) és a tb. képviselőknél kaphatók, valamint az összes menetjegyirodáknál, Wagons-Lits és Cook-irodáknál is.

### UTASFORGALMUNK

nagymérvű emelkedése elveink helyességét igazolta. Elvünk olcsón a legjobbat nyújtani! E lap előfizetőinek támogatását hájásan azzal kívánjuk viszonzni, hogy emelkedő kiadásaink dacára

**20%-ot**

adunk hatóságilag megállapított szobaárainkból.

**10%-ot**

olcsó éttermi árainkból (P 1.50-es menüt kivéve)

**Semmi**

kocsiköltsége nincsen, mert szemben vagyunk a Keleti Pályaudvarral.

**Park-Nagyszálloda, III., Baross-tér 10. szám.**

Visszaállítják a esődönkivüli kereskedési eljárást. Bukarestből jelentik: Az a bizottság, amely megtervezte az egységes kereskedési törvénykönyv tervezetének elkészítését, befejezte a munkáját és a tervezet legközelebb a parlament elé kerül. A törvénytervezet legjelentősebb intézkedése az, amely az egész országban újra elrendeli a esődönkivüli kényszerű eljárást. A tervezet további intézkedése az, hogy minden kereskedő köteles üzleti könyvet vezetni. A tervezet bevezetése nem mintára korlátozott szavatossággal bíró részvénytársaságokat is. Az ujonnan alakuló részvénytársaságok kötelesek alapítójuk ötven százalékát azonnal befizetni. A törvény védi a hitelezők érdekeit és szigorúan bünteti a tisztességtelen versenyt.

**Mezőgazdasági hitelintézet létesül.** Bukarestből telefonálják: Radu Enescu munkaügyi miniszter kijelentette, hogy a kormány fokozottabb mértékben lesz a mezőgazdaságnak segítségére. A nemzeti bank felemeli a gazdálkodóknak nyújtandó mezőgazdasági hitelt, amelyet a szövetkezetek központi bankja utján fog folyósítani. Sürgős intézkedések történnek a mezőgazdasági hitelintézet felállítására is.

**A budapesti tőzsde jegyzései (Április 25) Leszámitolóbank 92.6, Kereskedelmi Bank 110, Angol Magyar Bank 92.5, Magyar Hitelesítő Bank 77.8, Pesti Hazai 200.5, Drasche 25.9, Csáky-Prackfalvi —, Urikányi 125.7, Rima 92.7, Salgó 51.3, Általános Készlet 695, Beocsini 239, Nasici 168.5, Szikra 210, Ganz-Danubia 110.3, Magyar Cukor 132, Déli Cukor 101.5, Egis 57, Nova 44.6, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör 24.**

## Művészet

**Anyos Viola kiállítása.** Két év óta, midőn utoljára játtuk, Anyos Viola művészete jelentékenyen kibővült, elmélyült. Mostani kiállítása a Boncescu-pavilonban igen gazdag változásokkal szolgál, egy témát, mint interpretációit illetően. A 40 sz. Studium mély tanulmány eredménye, úgy anatómiailag, mint rajzban föltűnően erős. Ugyanezt az elmélyedést találjuk meg tájképeiben is, melyek színompásak, messzi horizontuak és erős lelki tartalommal bírnak. A 22 sz. füzfék költői ereje szuggesztív, kiváló kompozíció az 5 sz. munkásszövegek a plaine aire megvilágításban, nem kevésbé az erőteljes nagybányai képek. Két portrét is láttunk elegáns felfogásban, kitűnő jellemző erővel, a két tónusban tartott női kép a detail minden finomságával ékeskedik, széles koncepciója ellenére. A csendéletnek és virágoknak régi elismert mestere Anyos Viola. A 24 sz. piros tányéros csendélet és a gyümölcskép élettelen elevevőségével és derűségével félragódóan kedves. A vadvirágnak kevés hozzá hasonló festője, ismerője van. A mezők illatát és gazdag szabadságát hozza ez a kiállítás, amely egyenesen a közelítő tavaszt reprezentálja őszinte és mélyérzésű színeivel.

Wolfsohn Gyula világhírű zongoraművész kedden, május 7-én tartja nagy zongoraestélyét a városi színházban. Műsoron csakis zsidó szerzemények kerülnek előadásra, amely nál is inkább kíván érdeklődést, mivel ilyen hatalmas és érdekes műsort a közönség nem igen hallott. Előjegyzést már most elfogad a színházi pénztár.

## Próhirdetések

### Jósnő!

megmondja multját, jelenét, jövőjét. Nem család. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 23. I. emelet ajtó 7. baloldali lépcső. Diszkrét beírat.

### Házasság

iatal asszony házasság céljából 30-40 év körüli ur ismeretségét keresi. Özvegy ember gyerekekkel előnyben. Leveleket „Egyedülálló” jeligére a lap kiadójába kérek. (1892)

### Alkalmazás

Kifutófiu május 1-re felvétetik „Recta” Optikai Intézet, Belváros, Hunyadi-utca. (1905)

öt éves tudó minden éves bizonyítványokkal felvétetik. Cim: Erdő-utca 12, II. em

### Adás-vétel

Magánjáró cséplőgarnitúra kerestetik, két részletbeni fizetésre. Részletes leveleket, az ár megjelölésével „Magánjáró” jeligével a kiadóba kérek. (1882)

Házhelyek az Erzsébetvárosban a Niemetz-kerből, 3-as villamos végállomásánál. Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. (Belv., Lénau-tér 1, Eisenstädter-ház). (1872)

Niemeiz csodkiárúsítás. Nemes gyümölcsfák, kizárólag finom fajok. Sorfák: akác, gömbakác, nyárfa stb. Diszfák: tülevelök, thuják stb. Disznóvények: Paeonia, Jucca stb. Diszcserjék. Kapubejárt: III. ker., Korona-utca 25. (3-as villamos végállomása). (1871)

Négy kerekü kézi koci nagy, vízmentes ponyvával eladó. Cim a kiadóban. (1890)

Családi ház Erzsébetvárosban, Gyírók-úton eladó. Érdeklődni: Gyárváros, Tej-u. 19, Spitzer. (1893)

Családi ház eladó Józsefváros, Gyárváros, Fauszlató-sor 29. Szücsnél. (1895)

Olcso, szép és jó butorok nagy választékban Györfy Testvéreknél, Gyárváros, Rékási-ut 4. (915)

Teli vaskapu, 2 m magas. 1-30 m széles, olcsón eladó. II. Rékási-ut 4.

Eladó családi ház nagy kerttel Mehalában. Cim: Szerb-u. 6. Lakás. (1898)

Egy ház eladó. Ujkiroda, VIII. utca 49 a. (1899)

Egy jókarban lévő magas, szép gyermekkoci eladó. Cim a kiadóban. (1901)

Eladó, esetleg bérbe kiadó Szilágy-megyében 730 magyar hold prima urasági birtok, fele szántó fele kaszáló és legelő, urasági, ispáni lakás és dusan ellátva mindennemű gazdasági épületekkel és egyéb felszerelésekkel. Jelenleg tulajdonos kezelésében. Komoly reflektánsok részletes felvilágosítást kaphatnak Rott Fülöp., Timisoara, Bulev. Carol (Hunyadi-ut) 15. (1853)

### Lakás

Józsefvárosban 1 két szoba-konyha és 1 egy szoba-konyha lakás bérbeadó és a ház eladó. Cim a kiadóban. (1860)

4, esetleg 5 szobás modern lakást keresek azonnalra, lehetőleg a Belvárosban. Ügynökök díjaztatnak. Cim a kiadóban.

Egy szobás lakást keres fiatal házaspár május 15-ére. Cim: IV., Uri-utca 12. (1902)

Egy szoba-konyha és mellékhelyiség, villanyvilágítással május 1-re kiadó. Damjanich-u. 7. (1887)

# MEGKÖVÜLT SZIVEK

Irtá: Berkes László

A Déli Hírnap eredeti regénye

## 5. Folytatás

Andor gróf kissé összeszedte magát. — Boocsásson meg, — suttogta halakán, — valakivel összetévesztettem. Isten hozta a házukban, érezze jól itt magát körünkben.

Kezét nyújtotta új nővéreinek. Márta úgy érezte, mintha forró kezébe egy darab jeget fogott volna.

Ha nem nyilvánult volna meg a reggeli közben Klára grófnő gondos tapintata és ha Terka nem csacsogott volna egyre vidám gondtalansággal, akkor ez az első együttléte új családjával igen nyomasztólag hatott volna rá.

Márta könnyebbülten lélezett föl, amikor a reggeli után Andor gróf, aki a társalgásban alig vett részt, eltávozott az ebédlőből. Terka is hamarosan szedelőzködött, hogy kimenjen a kerti lugas elé, ahol reggelenként galambjait szokta etetni.

Márta egyedül maradt anyjával. Béltékylára grófnő egy darabig csendesen és szótlanul nézett maga elé. Aztán leányára pillantott, akinek arcán meg mindig ott látta a kincs hatást, amelyet Andor viselkedése idézett elő.

— Kedves leányom, fölötte sajnálom, hogy mostoha fiammal való első találkozásod ilyen különös volt. Pedig ha tudnád, hogy ez milyen jó és derék fiu. Szerencsétlen modorával azonban inkább eltaszítja magát az embereket, semhogy vonzaná őket.

— Boocsásson meg, édes anyám, hogy olyan balga voltam és megijedtem Andor gróf belépésekor. Azonban nem tehetek róla, mert az arckifejezése és a felkiáltása olyan furcsa volt.

— Megmondom neked annak a felkiáltásnak a magyarázatát, Márta. Andor fiam vidám és élénk volt, mint más fiatalember, aki valamely főúri család sarja és vagyonnal rendelkezik. Elment európai tanulmányra és Galiaciában megismert egy lengyel lányt, akibe halálisan beleszeretett. A leány viszontszerelmet mutatott és Andor gróf hamarosan megkérte a kezét. Az eljegyzésről bizalmasan értesített engem és megkért, hogy akkor még életben levő atyjának ne szóljak, mert maga akarja majd személyesen tudatni vele, hogy élettársat választott magának. Abban az időben egy esomó levelet irt nekem és azokból csupa derű, csupa boldogság szólt. Nemsokára azután levertem, összetörtén, buskomoran tért haza. Szinte magam sem ismertem rá, amikor megláttam.

— És mi volt az oka ennek a változásnak?

— Andort olyan nagy csalódás érte, amelyet a legtöbb fiatalember az idő folyamán elfelejt, nála azonban ez olyan lelki megrázkódtatással járt, hogy attól lehetett tartani, elveszti lelki egyensúlyát. Rájött ugyanis, hogy szerelmét egy méltatlan lényre pazarolta. Elmondta nekem sirva, hogy kétségbevonhatóan bizonyítékot szerzett menyasszonya hűtlenségéről, de hogy kicsodák azok a bizonyítékok, azt még nekem sem árulta el. Azóta jött Andor ilyen, aminőnek megismerted. Ha vele beszélsz, Márta, gondold mindig arra, hogy egy lelki beteg áll veled szemben.

— Igérem neked, anyám, — mondotta meleg és részvétteljes hangon, — hogy mindig vissza fogok emlékezni mostani szavaidra.

— Mostoha gyermekeim közül, — szólalt meg újból a grófnő, — Terka az, akinek szerencsés vérmérséklete van. Majdnem mindig vidám, a hangulata kellemes és mindent távol tud magától tartani, ami rontaná jókedvét.

— Olyan égi adomány ez, amelyet nem lehet eléggé csudálni, ha tekintetbe vesszük, hogy olyan szerencsétlen, aki elvesztette a szeme világát.

— Terka nem érzi ezt a szerencsétlenséget úgy, amint azt talán elképzelnők. Azt hiszem, ha megkérdeznéd tőle, hogy boldog-e, azt válaszolná, hogy igen, mindenképp boldog. És ebben talán igaza is volna, mert Terka menyasszony. Olyan fiatalembernek a jegyese felesztendő óta, akit mindekképp szeret.

— Terka menyasszony? — kérdezte Márta csudálkozva.

— Igen, már gyermekkorában el lett határozva, hogy majdan felesége lesz Mednyánszky Adorján bárónak. Az öreg báró és a férjem, akik fiatalok voltak, egymásnak szánták két gyermeküket, Adorjánt és Terkát. Mikor Terka egy hosszú betegség következtében megvakult, férjem vissza akarta adni barátjának az adott szót. A báró azonban ragaszkodott hozzá, hogy a megállapodást betartsák. És Adorján, aki akkor tizenhét esztendő volt, maga is kijelentette, hogy változatlanul szereti Terkát és majd ha eljön annak az ideje, elveszi feleségül. Adorján a pesti egyetemre került, majd hosszabb időn keresztül Angliában és Franciaországban tartózkodott és amikor félév előtt apja hirtelen halála hazaszólitotta, kevéssel azután csendes családi körben megtartottuk az eljegyzést.

(Folyt. köv.)

Butorozott szoba, esetleg konyhasználattal május 1-re kiadó. Dózsa-utca 29. (1889)

Kétszobás modern, fürdőszobás, földszintes lakás május 1-re kiadó. Helvét-u. 10. (2319)

Bérbe adnám Aradi-úton lévő kétszobás, előszobából álló családi házat május 1-től. Bővebbet: Jovicza János, Gyárváros, Telekház-utca 11. (1906)

### Különféle

Rövidszőrű, barnafoltos vizsla-kutya bitangásban találtatott. Átvehető: Mehalá. Béla-u. 4. sz. (1896)

Irjon azonnal e lapnak „Grafologus részére” címmel és mellékeljen 60—leit, valamint válaszbélyeget és tesszészerinti írásról pontos elemzést küld. Horoszkopot, melyhez név, születési év, hónap és nap, férfi-e vagy nő, ház-as-e adatok szükségesek, 100— lei postabélyegben.

Autoklub-Regatta bufféje megnyit. Különféle uzsonnák felszolgálása. Löwinger, vendéglős. (1891)

Elvetia Gyárváros, Kis-tér. Szemüvegek, órák, ékszerek és azok szakszerű átalakítása és javítása. (1888)

# Din Monitorul Oficial

No. 209

dela data de 21 Septemvrie 1928.

## Tribunalul Timis-Torontal, sectia I.

Tribunalul, in cauza pornita prin cererea inaintata la 8 Februarie 1928 cu Nr. 1318, de catre societatea Reuniunea Comerciantilor din San-Nicolaul-Mare, asezamant fara scop lucrativ sau patrimonial, domiciliata in San-Nicolaul-Mare, cerere facuta in conformitate cu dispozitiunile art. 85 si urmatoarele din legea pentru persoanele juridice, coroborate cu art. 85 si urmatoarele din regulamentul ei, societate asezamant reprezentata prin d. dr. Sigismund Banfalvi, avocat stagiar substituitul avocatului Dr. Arpad Böhm pentru acordarea personalitatii juridice, dupa cercetarea actelor. in camera de consiliu, a dat in ziua mai jos aratata, urmatoarea sentinta:

Acorda societatii Reuniunea Comerciantilor din San-Nicolaul-Mare, asezamantului petente, personalitatea juridica ceruta;

Ordona inscrierea acestei sentinte, dupa ce va fi ramas definitiva, in registrul special al tribunalului pentru asociatiuni, cu respectarea formelor si obligatiunilor de publicitate, prevazute de art. 91 si 92 din lege.

### Motivare:

Reuniunea comerciantilor din San-Nicolaul-Mare, judetul Timis-Torontal, a cerut recunoasterea ei ca persoana juridica si inscrierea in registrul special pentru asociatiuni.

Avand in vedere ca din datele deladosar si sustinerile orale ale reprezentantului societatii petente, precum si in unire cu concluziunile ministerului public si sustinerile orale ale avocatului Statului in reprezentarea Ministerului Industriei si Comertului, tribunalul a constatat ca:

a) Formele si cerintele art. 85, 86 si 87 din legea pentru persoanele juridice. art. 8, 9 si 10 din regulamentul acestei legi, sunt indeplinite;

b) Reuniunea nu este constituita pentru o cauza ilicita si nici in vederea unui obiect ilicit, contra legii sau ordinii publice;

c) Statutele ofera garantii suficiente pentru atingerea scopului urmarit de Reuniunea petenta si buna administratie a fondurilor;

d) Avizul Ministerului Industriei si Comertului s'a cerut, dar acesta nu s'a dat in timpul prevazut de art. 89 din lege si art. 14 din regulamentul persoanelor juridice.

Ca deci toate formalitatile cerute de lege si regulamentul persoanelor juridice fiind indeplinite de catre Reuniunea Comerciantilor din San-Nicolaul-Mare, Tribunalul a trebuit sa-i recunoasca calitatea de persoana juridica si sa dispuna inscrierea acestei in registrul special pentru asociatiuni. Judecafor tras la sorti, presedinte,

N. Feiler.

Grefier, Penta.

# Déli Hírlap

1929 APRILIS 27

## LEGUJABB

V. ÉVF. 95. SZAM

### Kloroformos rablók a vasuti fülkében imádkozás közben ki- fosztottak egy nagyobb társaságot

Temesvár, április 26.

Kelemenlen kalandja volt Besszarábiában Frantzek Sándor temesvári utazó kereskedőnek, a Thomas E. K. kalapgyár képviselőjének. Annál kelemenlenebb volt ez a kaland, mert Frantzeknek negyven ezer leibe került. Frantzek Sándor még most is remeg az izgalomtól, amikor elmondja, hogy mi történt vele. Tekintettel arra, hogy nemsokára kezdődik szalmakalapokban a tavaszi és nyári szezon, Frantzek hosszabb üzleti körútra indult Bukovinába és onnan Besszarábiába. Utközben inkasszót is végzett és a beszedett pénzt rendszerint nagyobb tételekben küldözte haza cégének. Bukovinában elvégezvén ügyeit, Csernovicból Kisenevbe utazott.

Két másik erdélyi utazó kereskedővel utazott együtt az egyik fülkében és már jól bent jártak Besszarábiában, amikor a fülkébe benyitott egy szöke fiatalember, aki Kohut Ignác néven mutatkozott be és elmondta jövedele célját:

— Uram, látom, hogy önök zsidó emberek és ez bátorít föl kérésemre. Ma van az apám halálának évfordulója, amikor a szokásos halotti imádkozást el kell mondanom tiz zsidó férfi társaságában. Minthogy azonban az egész napot a vonaton kell töltenem, nem halaszthatom el az imádkozást holnapra. Elhatároztam, hogy a vonaton szedem össze a tiz zsidó férfit, aki az imádkozáshoz szükséges. Arra kérem az urakat, hogy legyenek segítségemre.

Minden híthü zsidó tudja, hogy milyen fontos vallási kötelesség ennek a kegyeletes imádkozásnak elmondása és azért a három utazókereskedő készségesen vállalkozott reá, hogy teljesítse Kohut kérését. Ez erre kijelentette, hogy még

összeszedi a vonaton a többi hét embert és ha nincsen ellene kifogásuk, úgy ebben a fülkében fogják az imát elmondani, mert itt nincsen más vallású utas.

Ezzel el is tünt és továbbjárt a vonat. Egymásután léptek be az utasok Frantzek fülkéjébe és elmondták, hogy Kohut küldte őket. Végül aztán együtt volt a teljes szám, Kohut is a fülkébe jött, az ajtót becsukták és kabátokkal elfüggönyözték, hogy mentesek legyenek a vasuti kocsis folyosóján esetleg járó kíváncsiak tekintetétől. Az imádkozás megkezdődött és mentől tovább

tartott, Frantzek annál inkább érezte, hogy szempillái nehezednek és álomság fogja el. Ezt az ama monotonitásnak és a fülkében uralkodó nagy melegnek tulajdonította és egyre küzdött az álomság ellen.

Mikor magához tért, a fülkében erős kloroformszagot érzett és látta, hogy még másik hat utas van a fülkében, akik még mély kábalatban vannak.

Azonnal rosszra gondolt és a belső zsebébe nyult, ahol a tárcáját tartotta, amelyben negyven ezer lei volt. A tárcsa hiányzott. Fölrázta a többi utast,

akik magukhoz térve mind ijedten megálapították, hogy meglopták őket. Volt olyan is közöttük, akitől kilenven ezer leit vittek el. A meglopott utasok végigkutatták a vonatot, de Kohutot és a másik három utast — akik valószínűleg cinkostársai voltak — nem találták. Azok alighanem valamely állomás előtt a mozgó vonatról leugráltak. A legközelebbi állomáson a kifosztott utasok leszállottak és panaszt tettek a esendőrségen, amely jegyzőkönyvet vett föl és megindította a riasztást a legközelebbi állomáson a kifosztott utasok leszállottak és panaszt tettek a esendőrségen, amely jegyzőkönyvet vett föl és megindította a riasztást.

### A villamos alá került egy fiatalleányka, aki menetközben ugrott fel

Temesvár, április 26.

P e k n i Zsazsa tizennégy esztendő leányka. P e k n i János erzsébetvárosi építőmester gyermeke, néhány hónap előtt a Jenőherceg-téren levő H e r m a n n-cukrászda alkalmazottja lett. Az édes gyermekleányka jól illett a sok édesség közé, amelyek között egész napon keresztül foglalkozkodott. Tegnap este nyolc órakor üzletzáráskor akkor lépett ki a boltból, amikor a közeli megállóhelyről indulóban volt a hármas számú villamos. Neki éppen erre a kocsira volt szüksége és mert attól tartott, hogy egy másikkra sokáig kell várnia, utánafutott a villamosnak és felkapaszkodott az első kocsira. A következő pillanatban azonban nagyot sikoltott és a pótköcsi alá került. A villamos, amely még

nem ment gyorsan, megállott, a téren pedig egy-kettőre rengeteg ember gyűlt össze. A kislány hosszában ott feküdt a pótköcsi kerekéhez simulva ajultan.

Azonnal értesítették a mentőket, akik percek múlva a helyszínen voltak, azonban a kíváncsi tömegnek keresztül csak nehezen tudtak maguknak utat törni. Megállapították, hogy szerencsére nem történt komolyabb baj. A leányka nem került a kerek alá, ellenben a pótköcsi védődeszkája leszakította jobb lábikrájáról a húst. Az eszméletlen leányt a mentők a kórház sebészeti osztályára szállították, ahol azonnal kezelés alá vették. Pekni Zsazsa szülőit értesítették a balesetről, akik a kórházba siettek, ahol akkorára a leányka már visszanyerte eszméletét.

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'09 Párisban —

Temesvári magánárfolyamok 1929 április 26-án reggel:

A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai. Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi

Angol font 816<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 818<sup>1</sup>/<sub>8</sub> — Dollár 167'97, 168'35 — Hollandi forint 67'63, 67'67 — Dinár 2'96<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 2'97<sup>1</sup>/<sub>4</sub> — Francia frank 6'57<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 6'59 — Olasz líra 8'81<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8'83<sup>1</sup>/<sub>2</sub> — Cseh kor. 4'98<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, 4'99<sup>1</sup>/<sub>4</sub> — Német márka 39'92, 40'01 — Osztr. schilling 23'64, 23'68 — Magy. pengő 29'34, 29'40 — Sv. frank 32'41, 32'38<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

Terményárak:

Buza 775—80, tengeri 710, árpa 660, zab 670, bab 28 lei száz kilógrammonként. Napraforgómag 7'10 lei kilónként.

UJBÓL FELLANGÖLT A VÖR  
TERROR. Bukarestből telefonálják. Az Adeverul kisenevi jelentése szerint a legutóbbi napokban Oroszország nagyszámu menekült érkezett Besszarábiába. A menekültek egy része Ukrajnában fellépett éhínség miatt, másik része pedig az újból fellángvörös terror miatt hagyta el hazáj Podoliában a nép fellázadt a kommunisták terror ellen és a vörös hadsereg csak óriási vérontás árán tudta a rendet helyreállítani. Felkelés történt Charkovban is. Odesszában április 18 és 18 között több napos véres utcai harcok voltak, amikor rengeteg ember életét veszítette.

LESZAVAZTÁK AZ EMBERS  
GES JAVASLATOT. Genfből jelentik: Az előkészítő leszerelési konferencián a németek javasolták, hogy tiltsák meg a front mögötti városok gázai tüzzel és robbanó gránátokkal való bombázását, valamint a polgári lakosság kiirtását. Terjedelmes vita után javaslatot elejtettek, amelyet csupán az orosz, kínai, svéd, holland és német delegátusok szavaztak meg.

SEIPEL REDIVIVUS. Bécsből jelentik: Az osztrák kormányválságról érkező legújabb jelentések szerint Seipel, a visszalépett kancellár, ismét hálaladó kormányt alakítani. Amennyiben azonban aggodalmas volna Seipel újabb kancellársága, úgy Schober bíró rendőrigazgatót fogják kancellárnak ajánlani.

Megyei prefektusok értekezlet. Kolozsvárott szombaton, április 27-én V a i d a Sándor belügyminiszter előnökle alatt prefektusi konferencia lesz. C i g a r e a n u Liviusz dr. temesmegyei prefektus tegnap kapta meg a meghívást a konferenciára és Ardon keresztül ma reggel utazott Kolozsvárra.

Nyugdíjas városi tanítók panasza. Schmitz Ferenc dr. városi tanácsvezetésével tegnap több városi nyugdíjas tanító járult Domasneanu György főpolgármesterhez. Elpanaszolták, hogy még a régi kvóta arányában kapják nyugdíjukat, amelyet átlagosan havi kétezernyolcszáz leitet ki. Minthogy ebből lehetetlen megélniük, kéri a várost, hogy számukra azt a különbözetet, amely a régi új nyugdíjak között fennáll, utalja ki. Ez a különbség havi háromezernyolcszáz és ötezer lei között van. A főpolgármester átvette a nyugdíjas városi tanítók memorandumát és kijelentette, hogy azt tanulmányozni és a legmegjobb méltányosság szerint fogja elintézni.